

**兩個前臨時市政局涉及食物環境衛生設施的工程計劃的施工時間表**  
**(加裝空氣調節系統以外的工程)**  
 由立法會秘書處擬備  
 (截至 2002 年 3 月 1 日的情況)

地區：東區

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨時市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議	食環署建議的預期工作計劃	備註 (區議會／居民團體等的意見)
				[為 1999 年 12 月財務委員會會議擬備的 FCRI(1999-2000)17 號文件]	[立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]			
				展開	完工日期			
1	東區 010CA 柴灣車房	321.30	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ 1 個車房</li> <li>◇ 供物料供應組使用的貯存處</li> </ul>	並無提供資料	並無提供資料	檢討擬議設施的需要及／或規模	[為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01)號文件]	[立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01)號文件]
2 #	東區 049CX 愛秩序灣填海區 市政大廈	274.05	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ 1 個空氣調節的街市</li> <li>◇ 1 個康樂中心</li> <li>◇ 1 個音樂中心</li> <li>◇ 1 個分區圖書館</li> <li>◇ 小販事務隊、音樂事務處總部及支援電腦中心的辦公室</li> <li>◇ 1 個停車場</li> <li>◇ 1 個公廁</li> <li>◇ 1 個公共交通工具總站(運輸署)</li> </ul>	並無提供資料	並無提供資料	進行興建街市和公廁的工程		政府當局將這項工程(即興建街市和公廁)納入工務計劃丙級工程

備註：有關前臨時市政局計劃的 III 及 IV 階段的工程，預期工程展開日期並未包括在為 1999 年 12 月財務委員會會議擬備的 FCRI(1999-2000)17 號文件。前臨時市局的做法是就第 IV 階段的工程，預計提交發展規模／設施明細表的預定日期；就第 III 階段的工程而言，預計提交詳細設計計劃及預期費用的預定日期。

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議  [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃  [為 2001 年 3 月 1 日的會議提供的立法會 CB(2) 964/00-01(01)號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見)  [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01)號文件]
				展開	完工日期			
3 #	東區 050CX 小西灣市政大廈	270.90 (註二)  210.00 [只就文康服務設施而已(預期工程總開支：270.00)] (註三)	<ul style="list-style-type: none"> <li>✧ 1 個技術處理郭</li> <li>✧ 1 個停車場</li> <li>✧ 1 個康樂中心</li> <li>✧ 1 個小型圖書館</li> <li>✧ 1 個空氣調節街市</li> <li>✧ 1 個公廁</li> <li>✧</li> </ul>	並無提供資料	並無提供資料	在鄰近的私人興建超級廣場後檢討對擬建街市的需要。政府當局認為有需要興建擬建的康樂中心和小型圖書館	檢討對街市設施的需要	

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議 [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃 [為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01) 號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見) [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01) 號文件]
				展開	完工日期			
4	離島 037EH 大嶼山昂平現有公廁重建工程	27.30	<ul style="list-style-type: none"> <li>✧ 1 座公廁</li> <li>✧ 1 個垃圾收集站</li> </ul>	2001/02	2002/03	建築署正進行技術可行性研究	若完成初步可行性研究，政府當局會把工程納入工務計劃丙級工程項目	

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議 [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃 [為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01) 號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見) [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01) 號文件]
				展開	完工日期			
5	九龍城 061CE 馬頭角道臨時離街 垃圾收集站及公廁	20.28  15.5 (註 1)	1 個垃圾收集站	並無提供資料	並無提供資料	將以修訂發展的規模實施，並於“小型建築工程整體撥款”項下撥款	以縮減的規模進行。工程定於 2001 年中展開，並於 2002 年中竣工	

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議  [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃  [為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01)號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見)  [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01)號文件]
				展開	完工日期			
6	葵青 041EH 葵涌第 10B 區垃圾收集站	16.29  91.146 (註 1)	食環署 1 個垃圾收集站 消防處 ✧ 1 個可停泊 3 輛救護車的車房 ✧ 辦公室	2002/03	2003/04	由消防處領導實施這項工程	這項工程已於 2000 年 10 月被提升為工務計劃乙級工程項目。工程暫定於 2002 年底動工，並於 2004 年底竣工。	區議會認為應把這項工程提升為甲級工程並盡早動工
7	葵青 001EH 葵涌第 10G 區熟食中心、垃圾收集站及公廁	31.23	✧ 1 個熟食中心 ✧ 1 個垃圾收集站 ✧ 1 座公廁	2005/06	2006/07	無實際需要進行這項工程	這項工程無實際需要	區議會並不反對政府當局的建議

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議 [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃 [為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01) 號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見) [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01) 號文件]
				展開	完工日期			
8	西貢 004SP 區域市政總署西貢車廠	106.05	1 間車廠 (60 個停車位)	2002/03	2004/05	檢討擬議設施的需要及／或範圍	等候完成潔淨服務外判對部門車隊數目的影響的全面研究後，檢討對擬建車廠的需要	區議會並不反對政府當局的建議
9 #	西貢 027MF 區域市政局 將軍澳綜合大樓	588.36	✧ 1 個空氣調節的街市 ✧ 西貢民政事務處辦公用地	2002/03	2005/06	無實際需要進行這項工程	無實際需要在擬建市政大廈內興建街市	政府當局不應違背前臨區局所許下的諾言

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議 [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃 [為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01) 號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見) [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01) 號文件]
				展開	完工日期			
10 #	沙田 025MF 火炭熟食市場重新發展計劃	157.59	食環署 ✧ 1 個空氣調節的熟食中心  康文署 1 個室內康樂中心: ✧ 1 個多用途主場 ✧ 2 個活動／舞蹈室 ✧ 1 個會議室 ✧ 1 間健身室 ✧ 1 個兒童遊樂室	2003/04	2005/06	無實際需要進行這項工程	無實際需要進行這項工程	區議會對政府當局的建議表示有所保留

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議 [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃 [為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01) 號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見) [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01) 號文件]
				展開	完工日期			
11	深水埗 067CM 重建長沙灣臨時熟食市場	71.80	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ 1 個空氣調節的熟食中心</li> <li>◇ 1 個垃圾收集站</li> <li>◇ 1 座公廁</li> </ul>	並無提供資料	並無提供資料	無實際需要進行這項工程	無實際需要進行這項工程	區議會表示不同意政府當局的建議
12	深水埗 071 荔灣街市擴建工程	21.00	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ 1 個空氣調節的街市</li> <li>◇ 在現時的荔灣街市安裝空氣調節系統</li> <li>◇ 貨物起卸區</li> <li>◇ 1 個街市廢物房</li> </ul>	並無提供資料	並無提供資料	無實際需要進行這項工程	無實際需要進行這項工程	區議會表示不同意政府當局的建議
13	深水埗 042CX 永康街多用途市政大廈	52.50	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ 1 個空氣調節的熟食中心</li> <li>◇ 1 個垃圾收集站</li> <li>◇ 1 座公廁</li> </ul>	並無提供資料	並無提供資料	無實際需要進行這項工程	無實際需要進行這項工程	區議會對政府當局的意見表示不滿



編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議 [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃 [為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01) 號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見) [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01) 號文件]
				展開	完工日期			
14. #	深水埗 033CX 福榮街市政大廈		<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ 1 個空氣調節的熟食中心</li> <li>◇ 1 個垃圾收集站</li> <li>◇ 1 個小販事務隊辦事處</li> <li>◇ 1 個康樂中心</li> <li>◇ 1 個休憩花園</li> <li>◇ 1 個音樂中心</li> <li>◇ 1 個停車場</li> <li>◇ 1 個特殊幼兒中心</li> <li>◇ 1 個老人中心</li> </ul>	並無提供資料	並無提供資料	無實際需要進行這項工程的食物環境衛生設施	無實際需要進行這項工程	區議會對政府當局的意見表示不滿
15 #	深水埗 045CX 通州街市政大廈		<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ 1 個供娛樂節目辦事處使用的貯存處</li> <li>◇ 1 個停車場</li> <li>◇ 1 個空氣調節街市</li> <li>◇ 1 個小型圖書館</li> </ul>	並無提供資料	並無提供資料	檢討擬建的街市是否有實際需要	在長沙灣西公共屋邨首批居民入伙後檢討是否有需要興建該街市	被各有關區議會建議提早落實的 27 項基本工程之一 [立法會 CB(2)1273/00-01 號文件]

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議 [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃 [為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01)號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見) [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01)號文件]
				展開	完工日期			
16 #	屯門 003MF 屯門第 40 區鄰舍遊憩用地、公廁及垃圾收集站	17.20	食環署 ✧ 1 個垃圾收集站 ✧ 1 座公廁  康文署 ✧ 1 幅鄰舍遊憩用地	2002/03	2003/04	檢討擬議設施的需要及／或範圍	無即時需要在現階段進行這項工程	區議會並不反對政府當局的建議

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議 [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃 [為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01) 號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見) [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01) 號文件]
				展開	完工日期			
17	油尖旺 014CA 在西九龍填海區重設洗衣街市政總署車房	並無提供資料	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ 1 個車房</li> <li>◇ 環境衛生辦事處</li> <li>◇ 物料供應組辦公室及貯物室</li> </ul>	並無提供資料	並無提供資料	檢討擬議設施的需要及／或範圍	檢討擬議設施的需要	區議會並不反對政府當局的建議

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議 [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃 [為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01) 號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見) [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01) 號文件]
				展開	完工日期			
18	元朗 019EH 重建錦田街市	45.26	✧ 1 個空氣調節的街市 ✧ 5 個熟食檔	2004/05	2005/06	無實際需要進行這項工程	無實際需要進行這項工程	區議會對政府當局的建議表示有所保留
19	元朗 022EH 流浮山街市	45.26	✧ 1 個空氣調節的街市	2004/05	2005/06	無實際需要進行這項工程	無實際需要進行這項工程	區議會並不反對政府當局的建議

編號	地區／工程	工程費用 (百萬元計)	擬議設施 (註一)	獲前臨市局／臨區局批准的預期工程展開／完工日期		食環署為 2000 年 11 月 10 日的會議提出的建議 [立法會 CB(2) 216/00-01(01) 號文件]	食環署建議的預期工作計劃 [為 2001 年 3 月 1 日的會議擬備的立法會 CB(2) 964/00-01(01) 號文件]	備註 (區議會／居民團體等的意見) [立法會 CB(2)216/00-01(01) 及 CB(2)964/00-01(01) 號文件]
				展開	完工日期			
20 #	元朗 001MF 區域市政局洪水橋大樓	374.05	食環署 ✧ 1 個空氣調節的街市 ✧ 1 個垃圾收集站  康文署 ✧ 1 個室內康樂中心： 1 個多用途主場、1 個活動／舞蹈室、1 個健身室及 1 個兒童遊樂室	2003/04	2005/06	檢討擬議設施的需要及／或範圍	鑒於九廣鐵路公司發展計劃而檢討對該等食物環境衛生設施的需要	由於前臨區局已同意進行這項工程，政府當局應遵守諾言。若延遲推行這項工程，居民便不能享用新街市的設施，對他們並不公平

註 # 食環署及康文署的聯合發展工程  
註一 —— 為 2001 年 3 月 1 日的會議提供的立法會 CB(2)964/00-01(01) 號文件所載列的資料

立法會秘書處  
議會事務部 2  
2002 年 3 月 1 日